

LEISTER

PLASTIC WELDING

Applications sols

Swiss
made 

Sols et Décoration intérieure

Tout pour le soudage des sols







Chère cliente Leister, cher client Leister,

En tant que professionnel de la pose de revêtements de sol, vous devez pouvoir vous fier à vos appareils de soudage. La sécurité du processus est de la plus haute importance, car il n'est pas possible de contrôler un cordon de soudure au sol de manière économique. Les outils pour revêtements de sol et les automates Leister vous aident dans votre travail en vous assurant une température, une pression et une vitesse constantes.

Un revêtement de sol bien posé est d'une importance capitale, en particulier pour les surfaces très sollicitées et sensibles sur le plan de l'hygiène. C'est pourquoi les sols doivent généralement être soudés dans les bâtiments publics comme les hôpitaux ou les écoles, ainsi que dans les transports publics tels que les avions, les trains ou les bus. Dans les immeubles résidentiels ou dans l'industrie, les sols exigent également des soudures de haute qualité, pour répondre à des exigences techniques ou leur conférer le design souhaité.

Les outils pour revêtements de sol ergonomiques de Leister vous aident dans toutes les situations et vous garantissent un fonctionnement fiable et économique. Nous disposons d'un réseau de distribution et de service mondial dense pour pouvoir répondre à vos demandes rapidement et en toute simplicité. Grâce à nos distributeurs compétents et à nos sociétés, nous vous garantissons un accès à nos prestations de service dans le monde entier.

Découvrez dans les pages suivantes comment Leister et sa large gamme de produits peuvent vous aider dans votre travail.

Je vous souhaite une agréable lecture !

Silvan Horand
Product Manager Flooring

Soudage et jointoiment

Dans les zones où les surfaces doivent répondre à des exigences spécifiques en matière d'hygiène, en cas de forte humidité (pièces humides) et dans les locaux qui font l'objet d'un nettoyage humide intensif, un soudage des revêtements de sol est toujours nécessaire.

Le processus de soudage

Pour le soudage (jointoiment) des linoléums et du caoutchouc, il faut utiliser la baguette de jointoiment (pistolet à colle) recommandée par le fabricant. Pour le soudage de revêtements en PVC ou en TPU, il faut utiliser une baguette de soudage (généralement fabriquée dans le même matériau) recommandée par le fabricant. Des baguettes de 3 à 5 mm de diamètre sont utilisées.

Avant le soudage (jointoiment), les bords d'assemblage sont fraisés à l'aide de fraises à environ 2/3 de l'épaisseur du revêtement, puis soudés thermiquement avec la baguette de soudage ou jointoyés avec la baguette de jointoiment.

Il est important que la baguette de soudage ou de jointoiment repose entièrement dans la rainure de fraisage. L'arasage du cordon s'effectue en deux étapes avec le couteau quart de lune Leister : le premier arasage est effectué avec le guide d'arasage immédiatement après le soudage/jointoiment. Le deuxième arasage est réalisé après le refroidissement complet du cordon. Cela permet d'éviter tout affaissement de la baguette de soudage/jointoiment et d'obtenir une surface plane, affleurante.

Les quatre étapes du soudage

Fraisage du joint

Les revêtements de sol doivent être collés sur la surface.

Attention : Avant de pouvoir commencer le fraisage, la colle entre la construction sous-jacente (chape) et le revêtement de sol doit être sèche.

Le GROOVER permet de fraisier un joint dans le revêtement de sol.

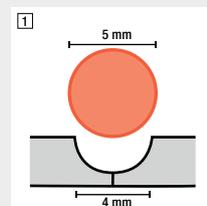
Attention : Procédez par étapes : fraisez d'abord, puis passez au soudage.

Plusieurs lames doivent être utilisées, le cas échéant.

Attention : Les lames à utiliser dépendent de la baguette de soudage et des propriétés du sol.

La profondeur de fraisage doit être choisie comme suit (fig. 1) :

- Moitié de l'épaisseur de la baguette au maximum
- 2/3 de l'épaisseur du matériau
- Du linoléum à la matière (jute/renfort)

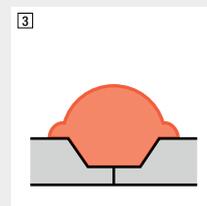
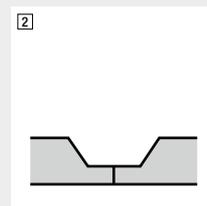


Soudage - Préparation

Le joint fraisé doit se trouver au centre des lés posés, sinon le soudage ne sera pas suffisant (fig. 2).

Attention : Pour trouver les paramètres corrects, il faut toujours procéder séparément à un soudage d'essai.

Les paramètres de soudage doivent être réglés de sorte qu'une perle de soudure se forme (fig. 3).



Matériau	Temp. soudage manuel	Temp. soudage automatique
Linoléum	env. 300 - 400 °C	env. 400 - 450 °C
PUR/TPU	env. 350 - 400 °C	env. 450 - 500 °C
PVC	env. 350 - 450 °C	env. 450 - 550 °C

Pour éviter de détériorer la surface du revêtement, une buse de soudage présentant une sortie d'air étroite doit être utilisée.

Attention : Une éventuelle détérioration ne devient visible qu'après plusieurs cycles de nettoyage.

Souder les joints courts à l'aide d'un appareil TRIAC ST/AT ou du HOT JET S.

Soudage - Réalisation

Soudage avec un automate (UNIFLOOR/MINIFLOOR)

Recommandé en raison du gain de temps et de la qualité de soudage reproductible

Vitesse (élevée) constante

Pression constante

Température constante (UNIFLOOR E/MINIFLOOR avec TRIAC AT)

Attention : Avec UNIFLOOR, le volet 2/3 doit être fermé pour les linoléums.



Soudage manuel (TRIAC/HOT JET S/GHIBLI)

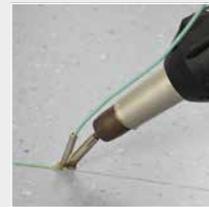
Recommandé pour les joints courts, les réparations ou les transitions

Pour obtenir une qualité de soudage uniforme, tenir compte des points suivants :

Vitesse la plus constante possible

Pression la plus constante possible

Température constante (TRIAC AT)

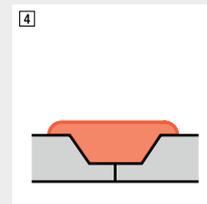


Arasage – 1^{re} étape

La première opération d'arasage est effectuée lorsque la baguette de soudage n'a pas encore refroidi, avec le couteau quart de lune affûté et le guide d'arasage posé sur la baguette.

Attention : Un arasage en deux étapes de la baguette de soudage est impérativement nécessaire !

De cette manière, tout affaissement de la soudure est évité (fig. 4).



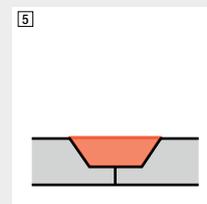
Arasage – 2nde étape

La seconde étape de travail s'effectue également avec le couteau quart de lune, uniquement une fois que le joint a refroidi et affleure la surface du revêtement.

Le second arasage est réalisé après le premier arasage et un temps de repos.

Temps de repos du linoléum env. 15 minutes

Temps de repos du PVC env. 5 minutes



La surface est maintenant prête à être mise en charge et peut être nettoyée (fig. 5).

Temps de repos du linoléum avant pleine charge env. 12 heures

Temps de repos du PVC avant pleine charge env. 1 heure

Vos avantages Leister en un coup d'œil:

Composants de dispositifs robustes

-  Coût de maintenance réduit grâce aux moteurs d'entraînement et de soufflerie sans balais et sans entretien
-  Résistances durables
-  Poids résistant à la corrosion

Performance

-  Résistance élevée au soudage et performances excellentes
-  La flexibilité maximale des soudeuses permet de gagner des cycles d'opération
-  Peu de pannes sur le chantier (même avec un générateur)

Service

-  Suivi et présentation des appareils par nos commerciaux
-  Tout chez le même fournisseur grâce à une large gamme
-  Réseau de distribution dense avec des délais de livraison courts
-  Service par plage de soudage
-  Longue garantie de pièces détachées en cas d'obsolescence de 7 ans
-  Prestations de réparation et de service rapides
-  Nous offrons la possibilité de louer le matériel de soudage





Favorise la vie du sol.



Pour des applications aseptiques.



Convient pour un nettoyage fréquent.

Vue d'ensemble

Appareils manuels	8
Sols	9

Appareils manuels

TRIAC AT	10 / 11
TRIAC ST	11
ELECTRON ST	12 / 13
HOT JET S	15

Sols / Décoration intérieure

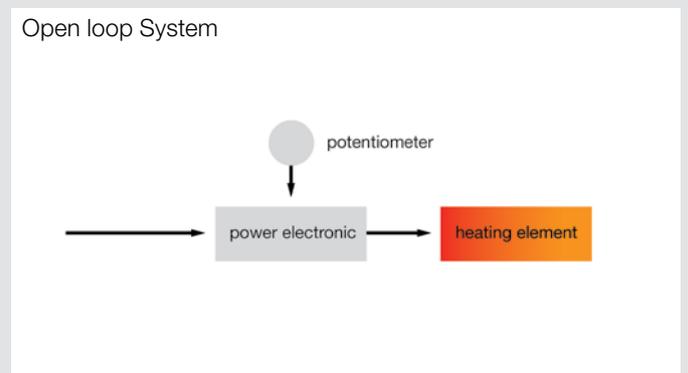
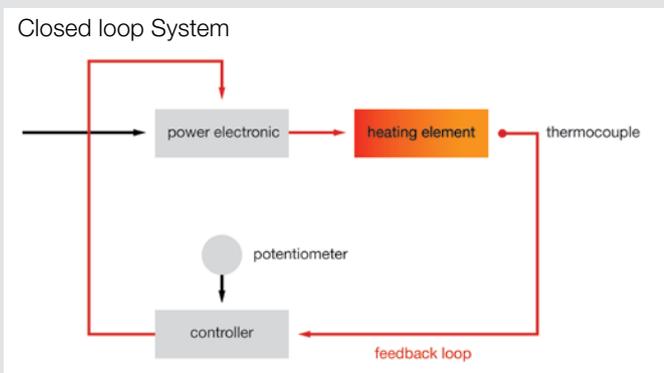
UNIFLOOR 500	16 / 17
MINIFLOOR Drive Unit	18 / 19
GROOVER 500-LP	20 / 21
GROOVER	22
GROOVY	23
EASYFLOOR	24
Accessoires d'appareils manuels	25

Vue d'ensemble Appareils manuels				
Type d'appareil	TRIAC AT	TRIAC ST	ELECTRON ST	HOT JET S
Applications	voor het lassen van elastische vloerbedekkingen	voor het lassen van elastische vloerbedekkingen	voor het lassen van elastische vloerbedekkingen	voor het lassen van elastische vloerbedekkingen
Paramètres de démarrage soudage manuel*	Linoléum: env. 300 - 400°C PUR/TPU: env. 350 - 400°C PVC: env. 350 - 450°C	Linoléum: env. 300 - 400°C PUR/TPU: env. 350 - 400°C PVC: env. 350 - 450°C	Linoléum: env. 300 - 400°C PUR/TPU: env. 350 - 400°C PVC: env. 350 - 450°C	Linoléum: env. 300 - 400°C PUR/TPU: env. 350 - 400°C PVC: env. 350 - 450°C
Électronique	boucle ouverte	boucle ouverte	boucle ouverte	boucle ouverte
Page du catalogue	 10 / 11	11	12 / 13	15

*Les paramètres mentionnés sont fournis uniquement à titre indicatif (température ambiante : 20 °C). Un soudage d'essai en respectant les indications du fabricant du matériau est indispensable.

Closed loop System

Grâce à la technique « close loop », les paramètres sont également maintenus constants lors des fluctuations de tension, et ce, afin de garantir un soudage sûr dans l'environnement de chantier.



Vue d'ensemble Sols



Type d'appareil		GROOVER 500-LP	GROOVER	MINIFLOOR	UNIFLOOR 500
Applications		Fraiseuse à rainures sans fil à joints pour les revêtements de sol souples	Fraiseuse à joints pour les revêtements de sol souples	Unité de commande pour le soudage des revêtements de sol souples	Soudeuse automatique pour le soudage des revêtements de sol souples
Large joint	mm	2.8 / 3.5	2.5 / 2.8 / 3.5 / 4.0	2.5 - 4.0	2.5 - 5.0
Profondeur joint	mm	0.0 - 6.0	0.0 - 4.0	2.5 - 4.0	2.5 - 4.0
Vitesse	m/min		Etape 1 (Linoléum) 4 - 6 Etape 2 (PVC, TPU, PU) 8 - 12	0.5 - 4.5	0.7 - 7.5
Température	°C	-	-	40 - 620 (avec TRIAC AT)	100 - 560
Plage de débit d'air	%	-	-	20 - 100 (avec TRIAC AT)	45 - 100
Tension	V	120 / 230	120 / 230	100 - 230	230 / 120 / 100
Fréquence	Hz	-	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Puissance	W	90	Etape 1 (Linoléum) 350 Etape 2 (PVC, TPU, PU) 700	Unité d'entraînement 5 avec TRIAC AT 1605	2300 / 1800 / 1500
Poids	kg	5.5	6.7	5.3 6.6	15.5
Dimensions	mm	445 x 212 x 336	240 x 205 x 255	310 x 225 x 245 495 x 225 x 295	562 x 289 x 440
Longueur du câble	m	-	3	3	3

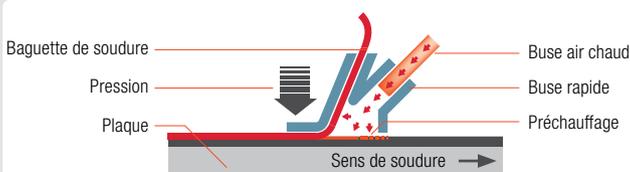
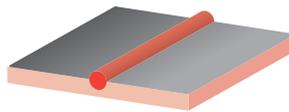
Paramètres de démarrage*

Matériels		Linoleum, PVC, TPU, PU	Linoléum (Etape 1)	PVC, TPU, PU (Etape 2)	Linoléum	PVC, TPU, PU	Linoleum	PVC, TPU, PU
Vitesse	m/min	-	5	10	1.5	1.5	2.2	2.5
Température	°C	-	-	-	400 - 450	500 - 550	400 - 450	450 - 550
Plage de débit d'air	%	-	-	-	100%	100%	100%	100%
Page du catalogue		20 / 21	22		16 / 17		18	

*Les paramètres mentionnés sont fournis uniquement à titre indicatif (température ambiante : 20 °C). Un soudage d'essai en respectant les indications du fabricant du matériau est indispensable.

Types de soudure / Méthodes de soudure

Revêtement de sol



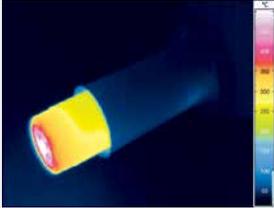
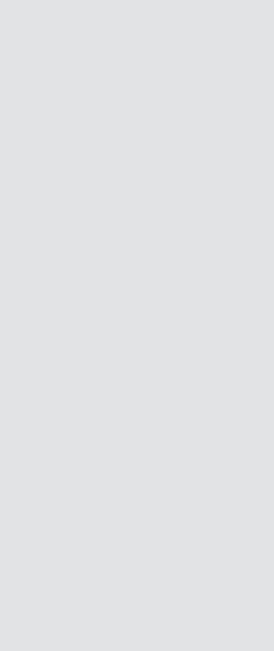
Soudage buse rapide Appareils manuels

Cette méthode de soudage nécessite l'utilisation d'une buse rapide. Préchauffée les matières à la température demandée. Celles-ci sont ramolies par l'air chaud et soudées par une pression constante.

TRIAC AT : Intelligent et robuste.

Le TRIAC AT est un appareil de soufflerie à air chaud intelligent et robuste, utilisé pour le soudage et la traction de matières plastiques. Il répond à toutes les exigences attendues par un spécialiste: Forme ergonomique, maniement sûr, design moderne. Chaque appareil est soumis à un contrôle strict de qualité avant de quitter l'usine en Suisse.

Avantages du produit

<p>1</p> 	<p>Économie d'énergie : Permet d'économiser jusqu'à 40 % d'énergie si l'ECO est activé. Le capteur de mouvement intégré sait quand l'outil n'est pas en marche et réduit le niveau du ventilateur à sa vitesse minimale, ce qui permet d'économiser jusqu'à 40 % d'énergie.</p>		
<p>2</p> 	<p>Gardez toujours votre calme : Tube de protection avec refroidissement actif pour plus de sécurité au travail.</p>		
<p>3</p>  	<p>Serrure à clé : La serrure à clé facile à activer (verrouillage / déverrouillage du bouton e-Drive) empêche tout réglage accidentel des paramètres.</p>		
<p>2</p> 	<p>4</p>  <p>5</p> 		<p>Surveillance de la tension : Le TRIAC AT indique, sur simple pression d'un bouton, la tension secteur actuelle (contrôle de la qualité avant le soudage).</p> <p>Des filtres à air robustes : Les filtres à air situés de chaque côté peuvent être facilement retirés et nettoyés. Cela garantit un flux d'air optimal et des performances maximales.</p> <p>La meilleure protection : Les filtres offrent une protection active contre l'humidité et la poussière.</p>

TRIAC ST – L’alliance du design et de l’expérience

Le nouveau TRIAC ST de Leister est principalement utilisé pour le soudage et la transformation des plastiques. Son développement a permis de supprimer des fonctions techniques superflues. Il se distingue encore plus que le modèle précédent, le TRIAC S, par sa maniabilité, sa fiabilité et sa polyvalence. La poignée bi-matière est remarquable, non seulement d’un point de vue esthétique, mais aussi de par son excellente préhension pour l’utilisateur. Le faible poids inférieur à 1 kg assure un équilibrage parfait de l’appareil.

Appareil manuel

TRIAC AT



- Conçu pour l'utilisation sur chantier
- Contrôle de température
- Réglage du volume d'air
- Unité de commande intelligente «e-Drive»
- Manipulation ergonomique
- Design moderne

Caractéristiques techniques

Tension	V~	120 / 230
Fréquence	Hz	50 / 60
Puissance	W	1600 / 1600
Température	°C	40 – 620
Volume d'air (20°C)	l/min	160 – 240 (500 à température max.)
Pression statique	Pa	1600 – 3000
Ø Logement pour buse	mm	31.5
Niveau sonore	dB(A)	67
Dimensions (L x Ø)	mm	338 x 90, poignée Ø 56
Poids	kg	1 (sans câble)
Marque de conformité	CE	
Signe de sécurité	Ⓢ	
Classe de protection II	□	

N° d'article

141.314	TRIAC AT, 230 V / 1600 W, pour buses emboîtables, avec prise européenne
141.319	TRIAC AT, 120 V / 1600 W, pour buses emboîtables, CEE prise ye
141.322	TRIAC AT, 230 V / 1600 W, pour buses emboîtables, avec prise suisse
142.737	TRIAC AT, 230 V / 1600 W, pour buses vissables, avec prise européenne

Appareil manuel

TRIAC ST



- Conçu pour l'utilisation sur chantier
- Design fonctionnel: 2K la poignée bi-matière et un équilibrage optimal garantissent un travail ergonomique
- Nettoyage rapide des filtres à air
- Arrêt automatique des charbons (protection du collecteur) et protection de la résistance

Caractéristiques techniques

Tension	V~	120 / 230
Fréquence	Hz	50 / 60
Puissance	W	1600 / 1600
Température	°C	40 – 700
Volume d'air (20°C)	l/min	240 (500 à température max.)
Pression statique	Pa	3000
Ø Logement pour buse	mm	31.5
Niveau sonore	dB(A)	67
Dimensions (L x Ø)	mm	338 x 90, poignée Ø 56
Poids	kg	<1 (sans câble)
Marque de conformité	CE	
Signe de sécurité	Ⓢ	
Classe de protection II	□	

N° d'article

141.311	TRIAC ST, 230 V / 1600 W, pour buses emboîtables, avec prise suisse
141.227	TRIAC ST, 230 V / 1600 W, pour buses emboîtables, avec prise européenne
141.308	TRIAC ST, 120 V / 1600 W, pour buses emboîtables, CEE prise ye
144.013	TRIAC ST, 230 V / 1600 W, pour buses vissables, avec prise européenne

ELECTRON ST – Puissante, compacte et pratique

La nouvelle ELECTRON ST est un engin musclé parmi les appareils à main de Leister. Son aspect extérieur a été calqué sur les nouveaux appareils de la famille TRIAC. Pour l'utilisateur, cela se traduit par une ergonomie améliorée et plus de confort au travail. Les buses ELECTRON existantes passent sur les nouveaux modèles.

Atouts du produit

1



Puissance :
Dotée d'une excellente puissance atteignant les 3400 W pour tous les cas d'application.

2



Ergonomie parfaite :
Plus légère de 100 grammes et avec une poignée à deux composants plus mince de 8 mm que son prédécesseur.

3



En continu :
Réglage de la température de l'air simple jusqu'à 650°C.

1

2

3

4



4



Propre :
Les deux filtres à air des deux côtés sont enlevés et nettoyés en quelques secondes.

5



Compatible :
Toutes les buses du prédécesseur passent sur la ELECTRON ST.

Appareil manuel

ELECTRON ST



- Spécial chantier
- L'appareil à main le plus puissant de Leister
- Filtres à air simples à nettoyer
- Arrêt automatique du moteur à un niveau minimum des charbons et protection de la résistance chauffante
- Mallette robuste comprise dans les fournitures

Caractéristiques techniques

Tension	V~	230
Fréquence	Hz	50 / 60
Puissance	W	2300 / 3400
Température	°C	40 – 650
Volume d'air (20°C)	l/min	360 (700 à la température maximale)
Pression statique	Pa	3400
Ø Logement pour buse	mm	50
Niveau sonore	dB(A)	67
Dimensions (L x Ø)	mm	338 x 90, poignée Ø 56
Poids	kg	1.1 (sans câble)
Marque de conformité		CE
Signe de sécurité		Ⓢ
Classe de protection II		□

N° d'article

145.567 ELECTRON ST, 230 V / 3400 W pour buse emboîtable, connecteur européenne
149.673 ELECTRON ST, 230 V / 2300 W pour buse emboîtable, connecteur européenne

Accessoires ELECTRON ST

	107.270	Buse à fente large 150 x 12 mm, emboîtable
	151.068	Porte-outil (recommandé)
	142.281	buse à gratter
	148.933	Gaine de protection
	145.606 149.675	Résistances 230 V / 3300 W 230 V / 2200 W



HOT JET S : Petit mais joli.

L'appareil manuel le plus compact de Leister. Son poids léger de seulement 600 grammes (câble inclus) et sa petite poignée permettent de travailler sans fatigue et offrent une grande puissance.

Il convient parfaitement pour le soudage des endroits difficiles d'accès.

Appareil manuel

HOT JET S



- Appareil manuel le plus petit de Leister
- Réglage électronique en continu de la température
- Réglage électronique en continu du débit d'air
- Silencieux
- Pied flexible intégré

Accessoires HOT JET S

	107.144 Buse ronde Ø 5 mm, emboîtable
	131.867 Buse ronde Ø 5 mm renforcé, coudée 90°, emboîtable
	105.567 Buse de prolongement Ø 5 x 150 mm, droite
	105.431 Buse de soudage rapide 3 mm, avec petite fente, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm
	105.432 Buse de soudage rapide 4 mm, avec petite fente, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm
	105.433 Buse de soudage rapide 5 mm, avec petite fente, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm



Caractéristiques techniques

Tension	V~	230
Fréquence	Hz	50 / 60
Puissance	W	460
Température	°C	40 – 600
Volume d'air (20°C)	l/min	40 – 110 (200 à la temp.maximale)
Pression statique	Pa	230 – 1600
Ø Logement pour buse	mm	21.3
Niveau sonore	dB(A)	59
Dimensions (L x Ø)	mm	235 x 70, poignée Ø 40
Poids	kg	0.4 (sans câble de 3 m)
Marque de conformité	CE	
Signe de sécurité		
Classe de protection II		

N° d'article

- 100.648 HOT JET S, 230 V / 460 W, avec prise européenne
 100.688 HOT JET S, 230 V / 460 W, avec prise suisse

MINIFLOOR – efficace et abordable pour tous !

L'unité de commande MINIFLOOR transforme votre appareil manuel de soufflerie à air chaud en une soudeuse automatique à air chaud MINIFLOOR en l'espace de quelques secondes, ce qui permet d'augmenter la qualité de soudage, de faciliter le travail et de réduire nettement le temps nécessaire aux travaux. Son utilisation s'avère avantageuse dès une longueur de cordon de soudure de 1,20 m et grâce à son poids réduit de 5,3 kg, elle

Soudeuse automatique à air chaud

MINIFLOOR

1		Rétrocompatible : même les modèles TRIAC plus anciens peuvent être raccordés sans problème grâce à des inserts interchangeables.
2		Montage/démontage du dévidoir sans outil : si le dévidoir ne peut pas être utilisé, la baguette de soudage peut tout de même être introduite de façon contrôlée dans la buse de soudage rapide.
3		Incroyablement rapide : malgré son poids réduit, le dispositif MINIFLOOR permet une vitesse de soudage d'environ 2 m/min, soit presque le double de la vitesse en soudage manuel.
4		Le système de fermeture par serrage rapide pour le support du TRIAC permet un montage et un démontage de l'appareil TRIAC en quelques secondes. L'alimentation de l'appareil manuel est intégrée à l'unité de commande MINIFLOOR, tout comme le dispositif de fixation du câble.
5		Capteur de démarrage intégré : la fonction de temporisation du démarrage réglable individuellement sur l'unité de commande (Drive Unit) MINIFLOOR permet d'adapter à tout moment le démarrage aux besoins spécifiques. Le long bras de guidage assure également une excellente stabilité de la trajectoire.
6		L'écart minimal par rapport au mur de seulement 51 mm permet un soudage facile des gorges les plus courantes et même des jonctions verticales. La faible hauteur de l'unité permet un soudage continu dès lors que le passage mesure au moins 295 mm de hauteur.



1: Interchangeable insert for TRIAC compatibility.
2: Side access for torch nozzle without tool.
3: Compact design for high speed.
4: Quick-release mechanism for TRIAC support.
5: Adjustable start delay control.

se transporte sans effort. Le dispositif MINIFLOOR soude à partir du bord, sans cordon et ce, presque deux fois plus vite qu'à la main. Il est idéal pour les joints courts et les petites surfaces.



Professionnel, économique et incroyablement polyvalent : le dispositif MINIFLOOR (TRIAC avec unité de commande) pour les vrais pros de la pose de revêtements de sol.

Soudeuse automatique à air chaud / unité de commande

Unité de commande MINIFLOOR



- Seule soudeuse automatique à pouvoir être raccordée en toute simplicité à un appareil manuel de soufflerie à air chaud.
- Utilisation avantageuse dès une longueur de cordon de soudure de 1,2 m
- Qualité et fiabilité suisses
- Grâce au soudage à partir du bord, une seule passe est désormais nécessaire le long du cordon de soudure, ce qui permet de gagner du temps !
- Pesant 6,6 kg avec le TRIAC AT/les buses, le dispositif MINIFLOOR est un véritable poids plume, qui se transporte très facilement.
- **NOUVEAU:** Amélioration de la stabilité directionnelle!

Accessoires

Unité de commande MINIFLOOR

	TRIAC AT / TRIAC ST Tous les modèles et références des articles sont disponibles à la page 10/11
	154.266 Mallette pour MINIFLOOR
	156.531 Sangle de transport pour mallette Leister
	154.723 Insert en caoutchouc pour le support du TRIAC (ancienne génération Ø 64 mm)
	100.303 Buse tubulaire Ø 5 mm pour TRIAC
	Buse de soudage rapide « air-slide » pour buse tubulaire Ø 5 mm (100.303) assemblage par emboîtement 105.432 Ø 4 mm 105.433 Ø 5 mm (recommandée)
	159.436 Roue de guidage 2.0 mm de rechange
	163.870 Poids supplémentaire, augmente la stabilité directionnelle. Compatible avec les modèles précédents

Caractéristiques techniques MINIFLOOR		uniquement unité de commande	avec TRIAC AT
Tension	V~	100 – 230	100 / 120 / 230
Fréquence	Hz	50 / 60	50 / 60
Puissance	W	5	1 600
Température	°C		40 – 620
Plage de débit d'air	%		20 – 100 %
Vitesse d'entraînement	m/min	0,5 – 4,5	0,5 – 4,5
Système électronique		Régulé	Régulé / écran
Soufflerie			Moteur à balais
Largeur du cordon	mm		2,5 / 3,5
Dimensions (L x l x H)	mm	310 x 225 x 245	495 x 225 x 295
Poids	kg	5,3	6,6 (avec les buses)
Marque de conformité		CE	CE
Classe de protection I		⊕	⊕ ⊞

Unité de commande MINIFLOOR

Réf. article

154.330 Unité de commande MINIFLOOR, avec fiche UE ; 230 V
 154.334 Unité de commande MINIFLOOR, avec fiche CH ; 230 V
 154.337 Unité de commande MINIFLOOR, avec fiche R-U ; 110 V
 154.338 Unité de commande MINIFLOOR, avec fiche AUS ; 230 V
 Étendue des fournitures: Boîtier en plastique, Porte-rouleau, patin en caoutchouc fixé Ø 57 - Ø 60 mm, fermeture velcro 2 pcs, Manuel d'utilisation

154.335 Unité de commande MINIFLOOR, avec fiche US/JP ; 120 V
 154.336 Unité de commande MINIFLOOR, sans fiche; 230 V
 Étendue des fournitures: Boîtier en plastique, Porte-rouleau, patin en caoutchouc fixé Ø 57 - Ø 60 mm, patin en caoutchouc fixé Ø 64 - Ø 65 mm, fermeture velcro 2 pcs, Manuel d'utilisation

Accessoires généraux



UNIFLOOR 500 – automatique, efficace, silencieux

La soudeuse de sol automatique, UNIFLOOR 500, convient pour souder les revêtements de sol souples en plastique et les sols antistatiques ESD, ainsi que les revêtements naturels en linoléum et en caoutchouc.

Schweissautomat

UNIFLOOR 500

1



Positionnement automatique des buses (ANP) de Leister

Grâce au positionnement automatique des buses (ANP), la soufflerie d'air chaud peut être mise en marche et arrêtée automatiquement en appuyant sur le bouton de démarrage ; la soufflerie d'air chaud s'arrête automatiquement au contact de n'importe quel mur.

2



Rouleau de pression repliable

Grâce au rouleau de pression rabattable, la baguette de soudure peut être insérée facilement et sans basculer l'UNIFLOOR 500.

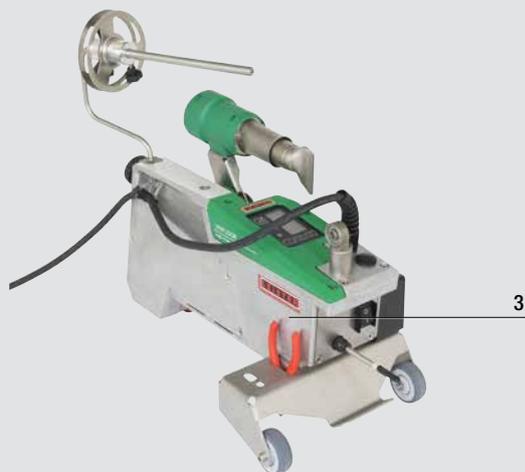
3



Outils de correspondance

Un couteau latéral a été intégré dans l'axe de transport, de sorte que les utilisateurs disposent toujours du bon outil pour couper la baguette de soudure.

- fiable
- facile à utiliser
- universel
- silencieux
- sécurisé





Caractéristiques techniques

Tension	V~	230 / 120 / 100
Puissance	W	2300 / 1800 / 1500
Température	°C	100 – 560
Fréquence	Hz	50/60
Poids	kg	15.5
Vitesse d'entraînement	m/min	0.7 – 7.5
Plage de débit d'air	%	45 – 100
Dimensions l × l × h	mm	420 × 270 × 215
Largeur de la buse	mm	1.6 (application universelle)
Marque de conformité	CE	
Classe de protection I	⊕	

Références

169.612	UNIFLOOR 500, 230 V / 2300 W, prise UE
169.613	UNIFLOOR 500, 230 V / 2300 W, prise industrielle
169.614	UNIFLOOR 500, 230 V / 2300 W, prise CH
169.615	UNIFLOOR 500, 120 V / 1800 W, prise US
169.616	UNIFLOOR 500, 120 V / 1800 W, sans prise
169.617	UNIFLOOR 500, 100 V / 1500 W, prise JP

Accessoires UNIFLOOR 500

	116.798 Brosse métallique en laiton avec poignée en bois
	169.251 Pince coupante
	170.556 Jauge de réglage de la buse
	145.582 Eléments de chauffage 230 V / 2200 W 165.176 Eléments de chauffage 120 V / 2100 W 165.179 Eléments de chauffage 100 V / 1600 W



GROOVER 500 LP – Chanfreiner sans fil avec puissance et fiabilité

Fraiseuse à rainures – même sur les sols irréguliers en matières plastiques et naturelles, près ou le long d'une barre – la fraiseuse à rainures sans fil GROOVER 500-LP de Leister ne recule devant de tels défis. Finis, les câbles emmêlés qui vous gênent et la recherche laborieuse de prises de courant sur le chantier ! Avec votre GROOVER 500-LP, changez de pièce ou de lieu en un clin d'œil ! Sans fil, puissante et fiable – votre GROOVER 500-LP.

Fraiseuse

GROOVER 500-LP

- | | | |
|---|---|---|
| 1 |  | Batterie permettant de travailler sans fil pour une flexibilité maximale |
| 2 |  | Lumière à LED pour éclairer la zone à chanfreiner |
| 3 |  | Butée latérale pour chanfreiner le long de barres |
| 4 |  | Rouleau palpeur pour chanfreiner impeccablement, même sur les sols inégaux |





Fraiseuse pratique, utile et maniable pour les poseurs de revêtements de sol, les promoteurs immobiliers, les décorateurs d'intérieur et les concepteurs.



Son adaptateur pour sac à poussière permet de raccorder un aspirateur, avec une puissance d'aspiration maximale.

Fraiseuse

GROOVER 500-LP



- **Fraise universelle** pour les revêtements en plastique et les revêtements naturels
- **Conception à trois rouleaux** pour une stabilité irréprochable
- **Rouleau de roulement réglable** pour un fraisage sécurisé sur les revêtements de sol texturés
- **Rouleau de guidage optimisé** pour un positionnement précis

Caractéristiques techniques

Tension de batterie	V ==	18
Capacité de batterie Li-ion	Ah	5.0
Chargeur	V~	230; 120
Vitesse de ralenti	U/min	5000
Diamètre de la fraise	mm	130
Profondeur de fraisage	mm	0 - 6, réglable progressivement
Abmessungen (L x B x H)	mm	445 x 212 x 336
Poids (y compris sac à poussière)	kg	5.5
Marque de conformité		CE
Classe de protection II		□

Réf. article

- 167.451 GROOVER 500-LP, 230 V, fraise en métal dur universelle, diamètre 130 x 3,5 mm, Z12, forme parabolique, avec prise CH/UE
- 168.171 GROOVER 500-LP, 120 V, fraise en métal dur universelle, diamètre 130 x 3,5 mm, Z12, forme parabolique, avec prise US

Compris dans la livraison : Fraiseuse, 2x batterie LP18/5.0, chargeur, adaptateur pour sac à poussière, sac à poussière noir, tuyau à poussière, écrou-raccord, clé Allen, guide rapide, coffre en plastique

Accessoires GROOVER 500-LP

	167.024 Fraise diamant polycristallin, diamètre 130 x 3,5 mm, Z6, forme conique
	167.025 Fraise en métal dur universelle, diamètre 130 x 2,8 mm, Z12, forme parabolique
	167.026 Fraise en métal dur universelle, diamètre 130 x 3,5 mm, Z12, forme parabolique
	166.642 Adaptateur pour sac à poussière, Diamètre de raccordement 27 mm / 36 mm
	166.869 Sac à poussière noir

GROOVER : Fraiser sans poussière.

La GROOVER fraise des rainures dans des revêtements de sol épais et durs en PVC-P, PE et en linoléum. L'appareil glisse sur trois rouleaux et fraise à une profondeur égale et à vitesse élevée.



L'entraînement puissant convient pour les matériaux PVC, PUR et le linoléum.

Fraiseuse à rainures

GROOVER



- Fraisage de tous les revêtements de sol
- Nombre de tours très élevé, deux vitesses
- Rouleau de guidage ajustable pour un tracé exact
- Travail sans poussières ni particules grâce à un sac à poussières et à un ventilateur supplémentaire intégrés
- Fraisage possible près des bords

Accessoires GROOVER

	102.401 Fraiseuse en métal dur $\varnothing 110 \times 3,5$ mm, forme trapézoïdale
	102.402 Fraiseuse en métal dur $\varnothing 110 \times 4$ mm, forme ronde
	102.403 Fraiseuse en métal dur $\varnothing 110 \times 2,8$ mm, forme ronde
	102.405 Fraiseuse en métal dur $\varnothing 110 \times 3,5$ mm, forme ronde
	102.406 Fraiseuse diamant $\varnothing 110 \times 3,5$ mm, forme semi-circulaire
	126.448 Mallette d'outils 605 x 486 x 312 mm Plastique, vert (comprise dans la livraison)

Caractéristiques techniques

Tension	V~	120 / 230
Puissance	W	350 / 700 (2 vitesses)
Vitesse de rotation de la fraise	T/min.	Vitesse 1: 14 500 (350 W) Vitesse 2: 18 500 (700 W)
Réglage de la profondeur de fraisage	mm	0 – 4
Dimensions (L x l x H)	mm	240 x 205 x 255
Poids	kg	6.7 (avec câble de 3 m)
Marque de conformité		CE
Signe de sécurité		Ⓢ
Classe de protection II		□

N° d'article:

- 108.393 GROOVER 230 V, avec fraiseuse $\varnothing 110 \times 3,5$ mm, forme trapézoïdale, avec prise européenne, mallette d'outils
- 111.032 GROOVER 230 V, avec fraiseuse $\varnothing 110 \times 3,5$ mm, forme ronde, avec prise européenne, mallette d'outils
- 108.397 GROOVER 120 V, avec fraiseuse $\varnothing 110 \times 3,5$ mm, forme trapézoïdale, avec prise UK jaune, mallette d'outils
- 108.395 GROOVER 120 V, avec fraiseuse $\varnothing 110 \times 3,5$ mm, forme trapézoïdale, avec fiche US polarisée, mallette d'outils

GROOVY: Léger et maniable.

Le nouveau gougeur à main « GROOVY » est un outil léger et maniable destiné aux spécialistes de la pose de revêtements de sol élastiques en PVC ou en linoléum. Sa forme ergonomique permet d'obtenir des joints soignés, de la largeur et la profondeur exactes souhaitées jusqu'au raccord avec le mur, en exerçant seulement une légère pression.

Gougeur à main

GROOVY



- Léger et maniable
- Préparation des joints sans fraise
- Transition impeccable entre le joint fraisé mécaniquement et le raccord
- Idéal pour les surfaces de dimensions réduites et difficilement accessibles
- Travail précis grâce au guidage par rouleaux
- Rognage du joint jusqu'au raccord avec le mur
- Profondeur de joint réglable

Caractéristiques techniques

Large joint	mm	3.5
Profondeur joint	mm	0.5 – 2.5
Dimensions (L x l x H)	mm	180 x 42 x 92
Poids	kg	0.290

N° d'article:

150.809 Gougeur à main « GROOVY » 3,5 mm pour revêtements de sol élastiques

Accessoires GROOVY

	151.394 Rabat de protection
	150.815 Lame de fuge Ø 3.5 mm 154.717 Lame de fuge Ø 2.5 mm
	Roue de guidage de rechange 154.279 Roue de guidage 1.8 mm

Réalisation de joints impeccables jusqu'au raccord avec le mur



Guidage simple et précis grâce aux rouleaux de guidage intégrés



Idéal pour les surfaces de dimensions réduites et difficilement accessibles



EASYFLOOR: Support de soufflerie d'air chaud pour le soudage manuel.

Le support de dispositif EASYFLOOR s'adapte à tous les modèles TRIAC et permet un guidage stable du dispositif pendant le soudage manuel. Il constitue une aide précieuse pour fermer les joints des revêtements de sol en PVC, linoléum et caoutchouc.

Support de soufflerie d'air chaud

EASYFLOOR



- Guidage stable et précis de la soufflerie d'air chaud
- Position de soudage sûre lors de la fermeture du joint
- Fermeture facile des revêtements de sol résilients
- Soudage manuel des joints sans fatigue
- Support pour un positionnement sûr de l'outil manuel à air chaud

Caractéristiques techniques

Poids kg 0.370

N° d'article:

173.478 EASYFLOOR

Accessoires EASYFLOOR



154.723 Jeu d'inserts en caoutchouc Ø 64 mm



TRIAC ST EASYFLOOR Kit



- Kit de six pièces pour la pose de sol
- EASYFLOOR pour une meilleure qualité de soudage manuel
- Nettoyage facile grâce à la brosse cylindrique
- Élément chauffant de rechange inclus dans le kit
- Régulateur de température en continu

N° d'article:

163.136 TRIAC ST, 230V/1600W, EASYFLOOR Kit, prise UE

163.243 TRIAC ST, 120V/1600W, EASYFLOOR Kit, prise US

Le kit comprend les articles suivants:

Selon Kit TRIAC ST (120/230V)

173.478 EASYFLOOR

100.303 Buse tubulaire (Ø 31.5) Ø 5 mm, 37 mm

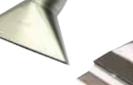
105.433 Buse de soudage rapide (Ø 8.0) Profil D Ø 5

114.239 Brosse de nettoyage en laiton Ø 5 mm

Selon Kit Élément chauffant de rechange (120/230V)



Accessoires généraux

	100.303 107.144	Buse ronde Ø 5 mm renforcé, coudée 15°, emboîtable Ø 5 mm renforcé, coudée 15°, emboîtable		150.809	Gougeur à main « GROOVY » 3.5 mm pour revêtements de sol élastiques
	105.576 131.867	Buse ronde Ø 5 mm renforcé, coudée 90°, emboîtable Ø 5 mm renforcé, coudée 90°, emboîtable		150.815 154.717	Lame de fugue Ø 3.5 mm Lame de fugue Ø 2.5 mm
	105.567 105.575	Buse ronde Ø 5 mm renforcé 150 mm, droite Ø 5 mm renforcé 100 mm, droite		157.544	Collaborateurs Ciseaux universels 260 mm avec dentelée spéciale
	105.431	Buse de soudage rapide 3 mm, avec petite fente, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm		117.000	Couteau à découper avec entretoise de 0.6 mm pour vinyle et linoléum avec 5 lames de rechange incluses
	105.432	4 mm, avec petite fente, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm		117.005	5 lames de rechange
	105.433	5 mm, avec petite fente, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm		117.007	1 entretoise universelle 0.6 mm
	107.139 107.137	Buse de soudage rapide 4.5 x 12 mm pour soudures d'angle, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm pour bande 8 mm, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm		106.969	Couteau quart de lune, y compris étui en cuir, lame en acier inoxydable 100 mm
	159.848	Buse de soudage rapide 5 mm, avec petite fente, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm		122.541	Guide d'arrasage à utiliser avec couteau quart de lune (106.969)
	160.550	3 mm, avec petite fente, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm		137.855	Cutter de Leister avec quatre lames de rechange
	106.992	Buse de soudage rapide, emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm 5.7 mm, Profil A		138.902	Lames crochets (10 distributeurs de 10 = 100 pièces)
	106.993	7 mm, Profil B		138.539	Lames trapézoïdales (10 distributeurs de 10 = 100 pièces)
	165.937	Buse de lissage emboîtable sur buse ronde Ø 5 mm		116.798	Brosse en laiton
	107.270	Buse à fente large 150 x 12 mm, emboîtable (ELECTRON ST)		142.647	Brosse en laiton Ø 3 mm
	142.281	buse à gratter (ELECTRON ST)		160.353	Câble à galet 25 m PUR 5 x 2.5 mm², avec 1 x CEE 400 V et 2 x prise EU 230 V
	148.933	Gaine de protection (ELECTRON ST)		161.152	Câble à galet 25 m PUR 5 x 2.5 mm², avec 1 x CEE 400 V et 2x T23 CH prise 230 V
	151.068	Pied (recommandé) (ELECTRON ST)		161.207	Câble à galet 25 m PUR 5 x 2.5 mm², avec 1 x CEE 400 V et 2 x Type E avec prise de masse 230 V
	106.970 106.971	Rouleau de pression (laiton), pour cordons de soudure Ø 4 – 5 mm pour cordons de soudure Ø 4 – 5 mm		164.048	Câble à galet 45 m, 4 x prise EU 230V
	106.966 106.968	Varlope Lames de rechange pour varlope		160.015	Rallonge de câble 15 m PUR 5 x 2.5 mm², avec prise CEE 400 V
				159.239	Rallonge de câble 15 m PUR 3 x 2.5 mm², avec prise UE 230 V

Plus au nouveau catalogue d'accessoires à www.leister.com/accessories

Mentions légales

Contenu

Nous nous efforçons d'apporter des informations correctes, d'actualité et complètes, et nous avons rédigé le contenu de cette brochure avec soin. Nous ne pouvons cependant garantir l'exactitude des informations fournies. Nous nous réservons le droit de modifier ou de mettre à jour sans préavis toutes les informations disponibles.

Droits d'auteur / droits de propriété industrielle

Les textes, les images, les graphiques, ainsi que leur disposition sont soumis à la protection des droits d'auteur et à d'autres lois protectrices. Toute reproduction, modification, transmission ou publication du contenu de cette brochure - en partie ou dans sa totalité - est strictement interdite, sauf à des fins privées et non commerciales.

Tous les signes distinctifs (marques protégées, telles que les logos et les désignations commerciales) contenus dans la présente brochure sont la propriété de Leister Technologies AG ou d'un tiers et ne doivent pas être utilisés, copiés ou diffusés sans accord écrit préalable.

Modifications

Des modifications peuvent être effectuées en tout temps.

© Copyright by Leister.



Have a look on:

www.youtube.com/user/leisterswitzerland



Like and share us on:

www.facebook.com/leisterworld



Follow us on Twitter:

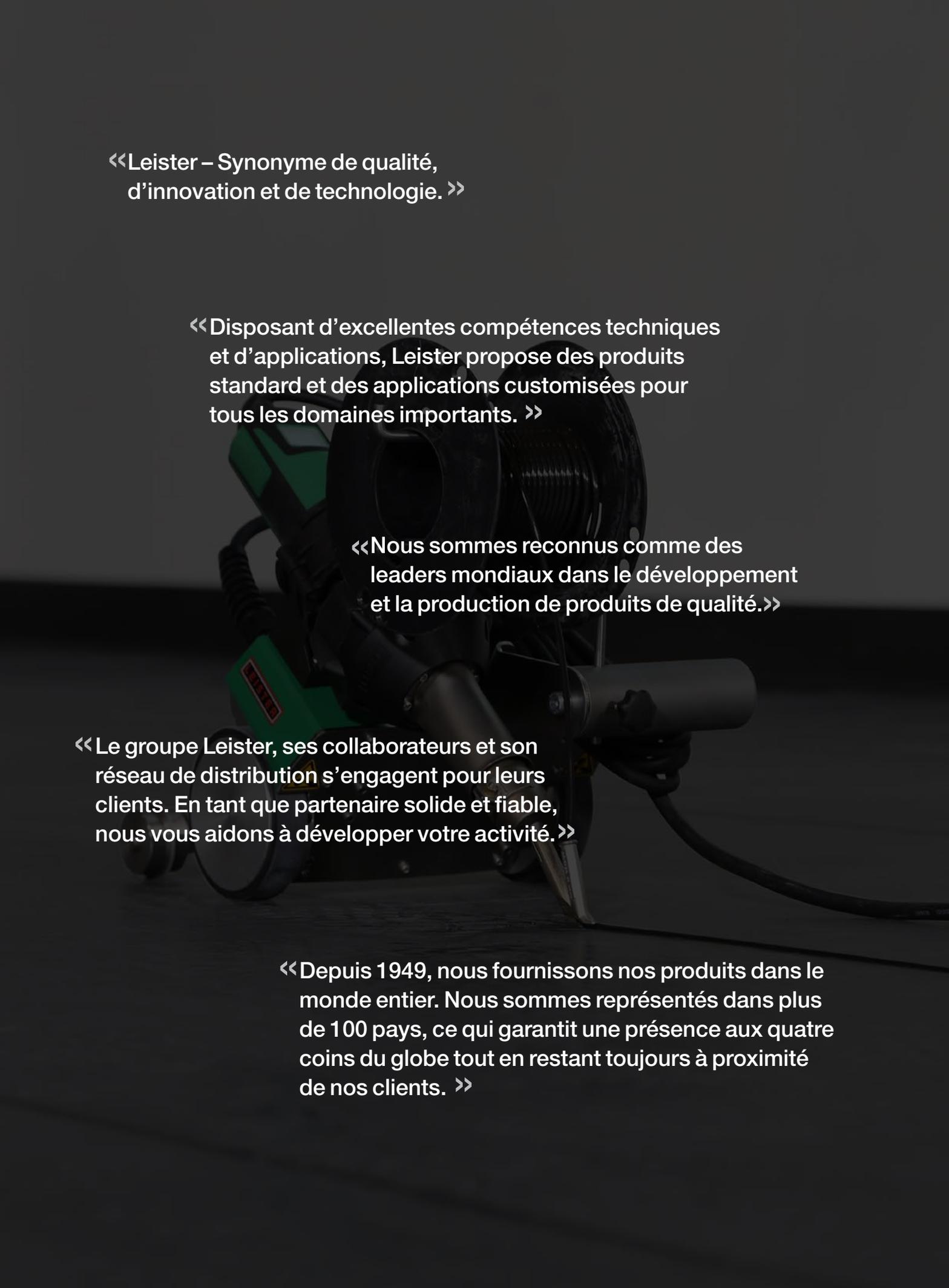
twitter.com/leisterworld



join us on LinkedIn:

www.linkedin.com/company/leister-technologies-ag





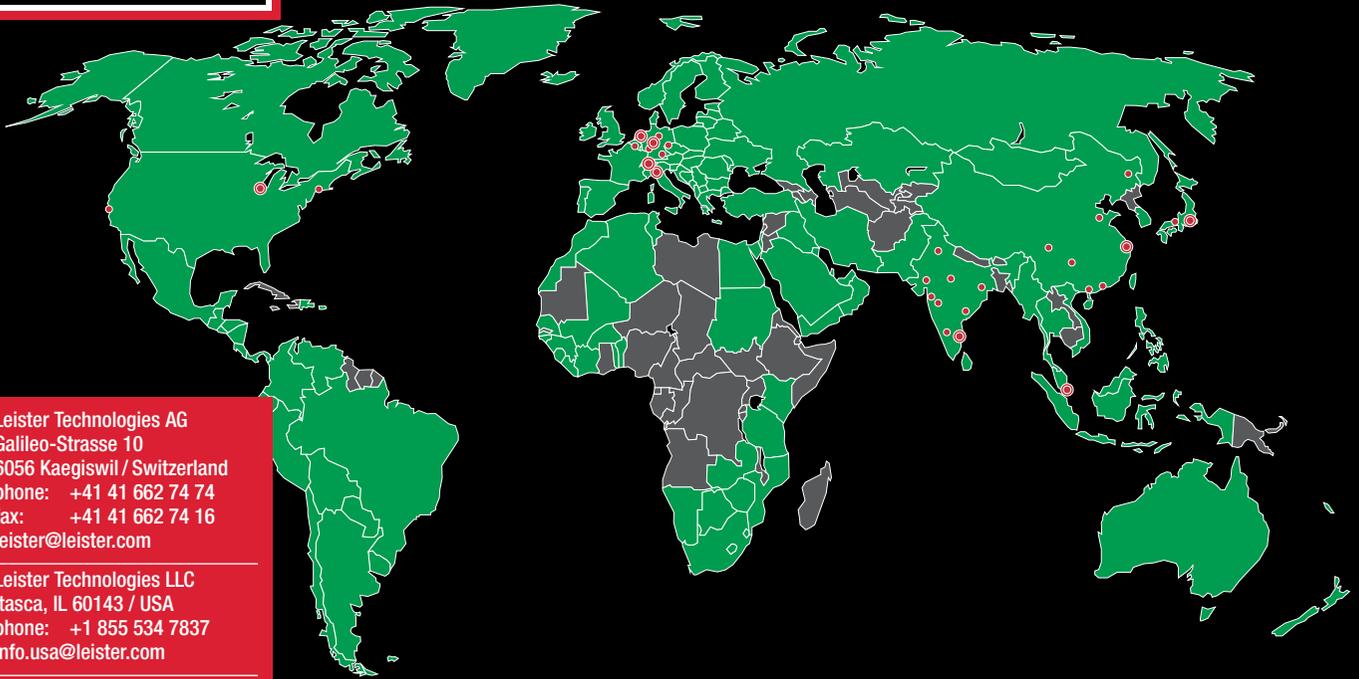
«Leister – Synonyme de qualité,
d'innovation et de technologie. »»

«Disposant d'excellentes compétences techniques
et d'applications, Leister propose des produits
standard et des applications customisées pour
tous les domaines importants. »»

«Nous sommes reconnus comme des
leaders mondiaux dans le développement
et la production de produits de qualité.»»

«Le groupe Leister, ses collaborateurs et son
réseau de distribution s'engagent pour leurs
clients. En tant que partenaire solide et fiable,
nous vous aidons à développer votre activité.»»

«Depuis 1949, nous fournissons nos produits dans le
monde entier. Nous sommes représentés dans plus
de 100 pays, ce qui garantit une présence aux quatre
coins du globe tout en restant toujours à proximité
de nos clients. »»



Leister Technologies AG
Galileo-Strasse 10
6056 Kaegiswil / Switzerland
phone: +41 41 662 74 74
fax: +41 41 662 74 16
leister@leister.com

Leister Technologies LLC
Itasca, IL 60143 / USA
phone: +1 855 534 7837
info.usa@leister.com

Leister Technologies Ltd.
Shanghai 201 109 / PRC
phone: +86 21 6442 2398
leister@leister.cn

Leister Technologies KK
Yokohama 222-0033 / Japan
phone: +81 45 477 3637
sales-japan@leister.com

Leister Technologies Benelux BV
3991 CE Houten / Nederland
phone: +31 (0)30 2199888
info@leister.nl

Leister Technologies Italia s.r.l.
20054 Segrate / Italia
phone: +39 02 2137647
sales@leister.it

Leister Technologies India Pvt
600 041 Chennai / India
phone: +91 44 2454 3436
info@leister.in

Leister Technologies
Deutschland GmbH
42103 Wuppertal / Germany
phone: +49 202 87 00 6
info.de@leister.com

Notre réseau étroit comprend plus de 130 points de vente et de service dans plus de 100 pays.

Europe:

Andorra
Austria
Belgium
Cyprus
Denmark
Finland
France
Germany
Greece
Iceland
Ireland
Italy
Luxembourg
Malta
Monaco
Netherlands
Norway
Portugal
Liechtenstein
San Marino
Spain

Sweden
Switzerland
Turkey
United Kingdom
Vatican
Albania
Armenia
Azerbaijan
Belarus
Bosnia-Herzegovina
Bulgaria
Croatia
Czech Republic
Estonia
Georgia
Hungary
Kosovo
Latvia
Lithuania
Macedonia
Moldova
Montenegro

Poland
Romania
Russia
Serbia
Slovakia
Slovenia
Ukraine

Americas:
Canada
Mexico
U.S.A.
Belize
Costa Rica
El Salvador
Guatemala
Honduras
Nicaragua
Panama
Argentina
Bolivia
Brazil

Chile
Colombia
Ecuador
Peru
Venezuela

Central Asia:
Kazakhstan
Kyrgyzstan
Tajikistan
Turkmenistan
Uzbekistan

Middle East:
Bahrain
Iran
Iraq
Israel
Jordan
Qatar
Saudi Arabia
U.A.E

Africa:

Algeria
Botswana
Egypt
Ivory Coast
Kenya
Lesotho
Libya
Malawi
Morocco
Mozambique
Namibia
North Sudan
South Africa
Swaziland
Tunisia
Zambia
Zimbabwe

Asia Pacific:

Bangladesh
Greater China
India
Indonesia
Japan
Korea
Malaysia
Mongolia
Philippines
Singapore
Sri Lanka
Thailand
Vietnam

Oceania:

Australia
New Zealand

© Copyright by Leister, Switzerland

Adresse des revendeurs: